

日本から台湾向けに輸出される馬の家畜衛生条件(仮訳)

I 動物

(I) 輸入禁止

- 1 国際獣疫機構 (O I E) , その他国際獣疫情報又は中央農業主管機関 (C O A) により特定の家畜伝染病の流行地域として宣告された地域から, 特定の種類の動物を輸入してはならない。
- 2 試験研究用として事前に C O A の輸入許可を受けた場合を除き, つぎに掲げる動物 (野生動物を含む。) を輸入してはならない。
 - (1) 口蹄疫, 牛疫, 牛肺疫又はアフリカ豚コレラの発生地域の偶蹄類動物
 - (2) 鼻疽発生地域の単蹄類動物
 - (3) 家禽ペスト発生地域の鳥類
- 3 事前に動物検疫所の輸入許可書を得た場合を除き, 狂犬病の発生地域から犬, 猫を輸入してはならない。
- 4 洗浄地域 (悪性伝染病の非発生地域) 由来の動物が, 輸送途中汚染地域 (悪性伝染病の発生地域) の空海港を経由した場合, 汚染地域由来の動物と同等と見做され, 当該動物を輸入してはならない。

(II) 輸入条件

洗浄地域由来の動物の輸入は次に掲げる動物の種類ごとの検疫条件を満たし, 事前に動物検疫機関の許可を得ること。

- | | | | |
|---|-------|----|-----|
| 1 | 牛 | 付則 | I |
| 2 | 豚 | 〃 | II |
| 3 | 緬山羊 | 〃 | III |
| 4 | 鹿 | 〃 | IV |
| 5 | 家禽, 鳥 | 〃 | V |
| 6 | 馬 | 〃 | VI |

II 畜産物 (省略)

- ### III 輸入検疫対象の動物と畜産物については, 輸出国政府機関が発行した動物検疫証明書 (原本) と船荷証券 (写し) を輸入検疫申請書の添付すること。

付則VI. 馬の輸入検疫条件

- 1 鼻疽の発生がない国又は地域から輸入すること。
- 2 馬は過去1年間、媾疫、アフリカ馬疫、馬流行性脳脊髄炎、馬伝染性貧血又は仮性皮炎の発生がなく、過去6ヶ月間、馬伝染性子宮炎、馬痘、馬ウイルス性動脈炎、腺疫、類鼻疽又は馬鼻肺炎の発生がない農場由来であり、かつ、輸出前の隔離検疫期間中の検査においていかなる伝染病の徴候もないこと。
- 3 当該馬は過去1年間、水胞性口炎の発生していない州又は州相当の行政区域由来のこと。
- 4 当該馬は輸出前公認の施設において、少なくとも14日間輸出国動物検疫機関の監督のもとに隔離係留され、下記伝染病の検査の結果が陰性であること。
 - (1) 馬伝染性貧血 免疫拡散反応
 - (2) 馬ウイルス性動脈炎 血清中和試験
 - (3) 水胞性口炎 血清中和試験
 - (4) その他特に指定する伝染病の検査
国際獣疫機構又は関連の情報で過去5年以上発生がないと報告されている国については、その伝染病の検査は必要としない。
- 5 当該馬は馬インフルエンザワクチン以外の許可されていない他のワクチンの接種を受けていないこと。
- 6 当該馬は清潔で消毒されたコンテナと車両出国検疫輸送され、輸送途中、発生地域の空海港を經由してはならない。
- 7 当該馬の係留年月日、採材年月日、検査年月日、検査方法及び結果並びに上記1～5の事項について具体的に記載した輸出国動物検疫機関が発行した検疫証明書が必要である。

**QUARANTINE REQUIREMENTS FOR THE IMPORTATION OF ANIMALS
AND ANIMAL PRODUCTS INTO THE REPUBLIC OF CHINA**

Promulgated by COA

On November 26, 1986

Amended by COA

On November 24, 1987

I. Animals

A. Import prohibition :

1. From a country or district officially declared by the Council of Agriculture (COA) or recognized by the International Office of Epizootics (OIE) or other concerned international agencies as an epidemic area for a certain epizootic, the animal of that particular species shall be prohibited to be imported into this country.
2. The following animals shall be prohibited to be imported into this country except those with import permits previously granted by the COA for research purposes:
 - (1) Domestic or wild artiodactylous animals in the countries or districts where Foot and Mouth Disease Rinderpest Contagious Bovine Pleuropneumonia or African Swine Fever is known to occur.
 - (2) Domestic or wild perissodactrylous animals in the countries or districts where Glanders is known to occur.
 - (3) Domestic or wild birds in the countries or districts where Fowl Plague is known to occur.
3. Dogs and cats in the countries or districts where Rabies exists except those with permits previously issued by the authorities in charge of animal quarantine.
4. If the animals from non-epidemic countries or districts are transhipped at the seaports or airports in epidemic area, these animals shall be regarded as having been originated from epidemic areas and shall therefore be prohibits from importation.

B. Importable under conditions: The importation of animals from non-epidemic areas should be approved beforehand by the authorities in charge of animals quarantine after the following requirements set for that animals species are met.

1. Cattle: vid.Attachment I
2. Swine: vid.Attachment II
3. Caprine and Ovine: vid. Attachment III
4. Deer: vid. Attachment IV
5. Poultry and Bird: vid. Attachment V
6. Horse: vid. Attachment VI

II. Animal Products(Omitted)

III. For the animals and animals products requiring import quarantine, an animal quarantine certificate (original) issued by the government of exporting country together with a bill of lading (copy) should accompany the application for that procedure.

ATTACHMENT VI

QUARANTINE REQUIREMENT FOR THE IMPORTATION OF HORSE

1. Horse shall be imported only from the country or district where Glanders has not been known to occur.
2. The horse shall be originated from the farm where (1) Dourine, African Horse Sickness, Equine Epizootic Encephalomyelitis, Equine Infectious Anemia, Equizootic Lymphangitis has not been known to occur for the preceding year, and (2) Contagious Equine Metritis, Horse pox, Infectious Arteritis of horse, Strangles, Pseudoglanders or Equine Rhinopneumonitis has not been known to occur for the preceding 6 months, respectively. In addition, the horse shall be inspected with negative results against any communicable diseases during the quarantine period prior to embarkation.
3. The horse shall be originated from the state or territory where vesicular stomatitis has not been known to occur for the preceding year.
4. The horse shall be detained for quarantine under the supervision of the animal quarantine authorities of the exporting country for at least 14 days at officially approved premises prior to shipment. At the same time, these animals shall be tested against the diseases listed below with negative results:
 - (1) Equine Infectious Anemia : immunodiffusion test.
 - (2) Equine Viral Arteritis : Serum neutralization test.
 - (3) Vesicular Stomatitis : Serum neutralization test.
 - (4) Other diseases and diagnostic tests provisionally designated.

The diagnostic tests described above shall not be required for the country or district where these diseases have not been known to occur for more than five years as having been reported by the OIE or other reliable sources.
5. Except the vaccination against Equine Influenza, the horse is not permitted to be vaccinated with any other vaccines that have not been approved.
6. The horse shall be transported with clean and disinfected containers and vehicles, and shall not be transshipped through the country or district where Glanders exists during the transportation. No additional feed, fodder, beddings or other animals shall be loaded during the journey.
7. A quarantine certificate, issued by the animal quarantine authorities of the exporting country, stating detention dates, sampling dates, and the testing dates, methods and results shall be required. The certificate should also satisfy such points as those specified in Items 1-5.